

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ D'ANGE-GARDIEN**

À une séance ordinaire du Conseil de la Municipalité d'Ange-Gardien, tenue le 16 janvier 2018, à 20 h 00, au 249, rue Saint-Joseph à Ange-Gardien, à laquelle sont présents les conseillers suivants : M. Charles Choquette, M. Guillaume Desnoyers, M. Rhéal Grenier M. Éric Ménard et M. Benoit Pepin.

Formant quorum sous la présidence de M. Yvan Pinsonneault, maire.

Madame Brigitte Vachon, directrice générale et secrétaire-trésorière est aussi présente.

Monsieur Jonathan Alix est absent.

**ORDRE DU JOUR  
LUNDI 16 JANVIER 2018 À 20 H 00**

**Points pour délibération**

- 1 Assemblée de décembre 2017**
  - 1.1 Adoption du procès-verbal du 11 décembre 2017, 20 h 00
  - 1.2 Adoption de l'assemblée extraordinaire du 18 décembre 2017, 19 h 00
  - 1.3 Adoption de l'assemblée extraordinaire du 18 décembre 2017, 19 h 30
  
- 2 Assemblée du 16 janvier 2018**
  - 2.1 Liste des comptes à payer
    - 2.1.1 Liste des comptes à payer 2017
    - 2.1.2 Liste des comptes à payer 2018

**Période de questions**

- 3 Administration générale**
  - 3.1 Conseil municipal
    - 3.1.1 Dépôt des intérêts pécuniaires des membres du conseil
    - 3.1.2 Gala méritas de l'École secondaire Paul-Germain-Ostiguy
    - 3.1.3 Avis de motion - Modification aux codes d'éthique et de déontologie de la Municipalité
      - 3.1.3.1 Présentation du projet de règlement modifiant le code d'éthique et de déontologie de la Municipalité
    - 3.1.4 Approbation budget révisé 2017 OMH – Déficit d'exploitation – Nomination d'un Représentant non élu à l'OMH
    - 3.1.5 Demande de commandite – Défi Gratte-ciel
    - 3.1.6 Demande de commandite divers organismes
  
  - 3.2 Gestion financière et administrative
    - 3.2.1 Autorisation de dépenses courantes prévues au budget 2018 en matière de voirie et autres
    - 3.2.2 Autorisation de préparer et envoyer les appels d'offres ou demande de soumission

Pour des projets d'entretien  
3.2.3 Équilibrage du rôle d'évaluation foncière

#### **4 Sécurité publique**

- 4.1 Service des Incendies
  - 4.1.1 Rapports d'événements
  - 4.1.2 Projet d'automate d'appels

#### **5 Transport & bâtiment**

- 5.1 Voirie & réseau routier
  - 5.1.1 Demande de subvention à Mme la Députée (Programme d'aide à l'amélioration des chemins municipaux) PAARRM
  - 5.1.2 Offres de services professionnels – Assistance technique 2018
  - 5.1.3 Demande de changement de nom de la rue Gauvin
  - 5.1.4 Travaux d'infrastructures 2017
    - Décompte # 6 et autorisation de paiement

#### **6 Hygiène du milieu**

- 6.1 Réservoir, Réseau de distribution d'eau et usine épuration
  - 6.1.1 Évaluation de la capacité de la station d'épuration
  - 6.1.2 Demande de soumission, réparation de vannes route 235
  - 6.1.3 Détermination du bassin versant – Travaux d'entretien du cours d'eau du village

#### **7 Aménagement, urbanisme et développement**

- 7.1 Aménagement, urbanisme et zonage
  - 7.1.1 Adoption du deuxième projet de règlement numéro 827-17 décrétant la modification du règlement de zonage numéro 617-05 concernant la zone 402.
  - 7.1.2 Dérogation mineure du 405, rang Séraphine
  - 7.1.3 Rapport d'émissions de permis 2017

#### **8 Loisirs et culture**

- 8.1 Activités récréatives et culturelles
  - 8.1.1 Subvention pour le programme de l'entretien de la Route Verte 2018-2019
  - 8.1.2 Soirée reconnaissance pour les bénévoles
  - 8.1.3 Bilan de l'activité du « Dépouillement d'arbre de Noël » 2017
  - 8.1.4 Compte-rendu de la réunion du comité des Loisirs du 18 décembre 2017
  - 8.1.5 Organisation du Plaisir d'hiver 2018
  - 8.1.6 Dépôt du rapport annuel de la Bibliothèque Ruth Benoit - Autorisation de versement de la contribution financière à la Bibliothèque Ruth Benoit

8.2 Infrastructures

#### **Période de questions**

#### **9 Divers & affaires nouvelles**

- 9.1 Demande du locataire du 160, rue Principale

**Correspondance**

- Co-1 MRC de Rouville – Prévisions budgétaires 2018
- Co-2 MRC de Rouville – Calendrier 2018 de séances ordinaires du conseil
- Co-3 MRC de Rouville – Certificat de conformité du règlement numéro 304-17 modifiant le Règlement numéro 257-09 sur la déclaration de la compétence de la MRC de Rouville à tout le domaine de la gestion des matières résiduelles/Règlement numéro 305/17 relatif à la gestion des matières résiduelles sur le territoire de la MRC de Rouville
- Co-4 MRC de Rouville – Répartition partielle et finale Cours d'eau du Village (Travaux d'urgence Rang Rosalie)
- Co-5 Cour du Québec division des petites créances – Michel Larivée et Linda St-Laurent /c. Municipalité
- Co-6 OBV Yamaska – Suivi projet de réduction des contaminants toxiques dans la Yamaska
- Co-7 Carrefour action municipale et famille – Invitation colloque annuel juin 2018
- Co-8 FIHOQ – Invitation « Forum sur l'agriculture urbaine en février 2018
- Co-9 Fondation au Diapason – Lettre de remerciements
- Co-10 Sécurité publique – Facturation pour les services Sureté du Québec
- Co-11 MRC La Haute-Yamaska – Projet collectif en milieu agricole pour le bassin versant du Lac Boivin
- Co-12 Coopérative de soutien à domicile du Pays des Vergers – Demande d'aide financière

**RÉSOLUTION 01-001-18**

**ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE DU 11 DÉCEMBRE À 20 H**

Il est proposé par M. Rhéal Grenier, appuyé par M. Charles Choquette et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 11 décembre à 20 h.

Adopté à l'unanimité.

**RÉSOLUTION 01-002-18**

**ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 18 DÉCEMBRE À 19 H**

Il est proposé par M. Benoit Pepin, appuyé par M. Éric Ménard et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du 18 décembre à 19 h.

Adopté à l'unanimité.

**RÉSOLUTION 01-003-18**

**ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 18 DÉCEMBRE À 19 H 30**

Il est proposé par M. Charles Choquette, appuyé par M. Guillaume Desnoyers et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du 18 décembre à 19 h 30.

Adopté à l'unanimité.

**RÉSOLUTION 01-004-18**  
**ADOPTION DES COMPTES À PAYER 2017**

La directrice générale, Brigitte Vachon, dépose la liste des déboursés ainsi que la liste des comptes à payer pour l'année 2017.

Il est proposé par M. Rhéal Grenier, appuyé par M. Éric Ménard et résolu d'autoriser le paiement des comptes apparaissant à la liste des comptes ci-après résumés :

▪ Déboursés directs :	135 424,50 \$
▪ Fournisseurs :	131 062,86 \$
▪ Salaires :	57 683,86 \$

Adopté à l'unanimité.

**RÉSOLUTION 01-005-18**  
**ADOPTION DES COMPTES À PAYER 2018**

La directrice générale, Brigitte Vachon, dépose la liste des déboursés ainsi que la liste des comptes à payer pour l'année 2018.

Il est proposé par M. Guillaume Desnoyers, appuyé par M. Benoit Pepin et résolu d'autoriser le paiement des comptes apparaissant à la liste des comptes ci-après résumés :

▪ Fournisseurs :	119 341,46 \$
------------------	---------------

Adopté à l'unanimité.

---

*Une période de questions s'est tenue à ce moment-ci.*

---

**DÉPÔT DES INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES DES MEMBRES DU CONSEIL**

Conformément à l'article 357 de la *Loi sur les élections et référendums dans les municipalités*, les déclarations des intérêts pécuniaires de tous les membres du Conseil sont déposées à la présente séance ordinaire du Conseil.

**RÉSOLUTION 01-006-18**

**GALA MÉRITAS DE L'ÉCOLE SECONDAIRE PAUL-GERMAIN-OSTIGUY**

Considérant la demande de commandite de l'école secondaire Paul-Germain-Ostiguy pour le Gala Méritas qui se tiendra le 23 mai 2018;

Il est proposé par M. Guillaume Desnoyers, appuyé par M. Éric Ménard et résolu d'offrir une bourse de 150 \$ à un(e) étudiant(e) de l'école Paul-Germain-Ostiguy, provenant d'Ange-Gardien et s'étant démarqué(e) au cours de l'année.

Adopté à l'unanimité.

**AVIS DE MOTION – PRÉSENTATION DU PROJET DE RÈGLEMENT CONCERNANT LES MODIFICATIONS AU CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DE LA MUNICIPALITÉ**

M. Benoit Pepin donne avis de motion que sera présenté pour adoption, lors d'une séance ultérieure du Conseil, un projet de règlement concernant des modifications au code d'éthique et de déontologie de la Municipalité.

Un projet de ce règlement est présenté séance tenante.

**RÉSOLUTION 01-007-18**

**APPROBATION BUDGET RÉVISÉ 2017 – OMH – DÉFICITS D'EXPLOITATION**

Il est proposé par M. Charles Choquette, appuyé par M. Guillaume Desnoyers et résolu d'accepter la révision budgétaire 2017 – Déficits d'exploitation de l'Office Municipal d'Habitation d'Ange-Gardien, à laquelle une correction a été apportée au compte budgétaire numéro 6500 financement, faisant passer la contribution de la Municipalité de 10 246 \$ à 10 372 \$.

Il est également résolu de renommer M. Yves Despars comme représentant non élu au conseil d'administration de l'Office Municipal d'Habitation d'Ange-Gardien.

Adopté à l'unanimité.

**RÉSOLUTION 01-008-18**

**DEMANDE DE COMMANDITE DÉFI GRATTE-CIEL**

En réponse à la demande reçue de 4 pompiers du Service incendie, soit Messieurs Frédérick Dubeau, Simon Meunier, Yanick Rousseau et Benoit Roussel, il est proposé par M. Benoit Pepin appuyé par M. Guillaume Desnoyers et résolu d'assumer les frais d'inscription au Défi Gratte-Ciel pour lesdits pompiers et d'accepter de mettre une salle à la disposition du Défi Gratte-Ciel sans frais, le 7 avril 2018, pour un souper spaghetti au profit de la Dystrophie musculaire.

Adopté à l'unanimité.

## **DEMANDE DE COMMANDITE DE DIVERS ORGANISMES**

Le conseil municipal prend acte de la demande de commandite de l'organisme *Les Enfants de l'Opéra*.

### **RÉSOLUTION 01-009-18**

#### **AUTORISATION DE DÉPENSES COURANTES PRÉVUES AU BUDGET 2018 EN MATIÈRE DE VOIRIE ET AUTRES ET AUTORISATION DE PRÉPARER ET ENVOYER LES APPELS D'OFFRES OU DEMANDES DE SOUMISSIONS POUR DES PROJETS D'ENTRETIEN**

Il est proposé par M. Éric Ménard, appuyé par M. Charles Choquette et résolu d'autoriser le directeur des Services techniques ou la directrice générale à procéder à des demandes d'offres de services pour les dépenses courantes en matière de travaux publics et à procéder à la préparation interne ou externe des documents d'appels d'offres ou demandes de soumissions pour des projets d'entretien et de procéder à l'envoi de ceux-ci, selon les normes établies en matière d'appel d'offres, pour les travaux prévus en 2018.

Adopté à l'unanimité.

### **RÉSOLUTION 01-010-18**

#### **ÉQUILIBRATION DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE**

Considérant que l'exercice financier 2018 correspond à la troisième année du rôle triennal d'évaluation foncière de la Municipalité d'Ange-Gardien;

Considérant que selon les médianes prévisionnelles 2017 pour les terrains agricoles et le secteur résidentiel, l'écart entre les différentes catégories d'immeubles aurait pour effet d'apporter un déséquilibre dans les valeurs d'un prochain rôle triennal reconduit;

En conséquence, il est proposé par M. Rhéal Grenier, appuyé par M. Guillaume Desnoyers et résolu que la Municipalité d'Ange-Gardien procède à l'équilibration de son rôle triennal d'évaluation foncière 2019-2020-2021.

Adopté à l'unanimité.

## **RAPPORT DES INTERVENTIONS DU SERVICE DES INCENDIES**

La directrice générale et secrétaire-trésorière, madame Brigitte Vachon, procède au dépôt du rapport des interventions du Service des incendies.

**RÉSOLUTION 01-011-18**  
**PROJET D'AUTOMATE D'APPELS**

Considérant qu'un projet de règlement provincial d'alerte à la population sera effectif en août 2018 exigeant des municipalités de mettre en place un ou des moyens d'aviser la population en cas de sinistre et que la mise en place d'un système automatisé d'appels téléphoniques, de SMS et de courriels répondrait à cette exigence;

Considérant qu'une aide financière pour la mise en commun d'équipements, d'infrastructures, de services ou d'activités en milieu municipal est disponible pour les organismes municipaux;

Considérant que le regroupement de plusieurs municipalités pour offrir ce service à leurs populations respectives coûterait moins cher que de l'offrir individuellement;

Considérant que ce service offrira aux municipalités un moyen de communication privilégié avec leurs citoyens sur les sujets de leurs choix;

En conséquence, il est proposé par M. Rhéal Grenier, appuyé par M. Éric Ménard et résolu que :

- la Municipalité d'Ange-Gardien approuve le projet de demande d'aide financière au MAMOT;
- Désigne la MRC de Rouville comme organisme responsable du projet acceptant le mandat.

Adopté à l'unanimité.

**RÉSOLUTION 01-012-18**  
**ACCEPTATION DES TRAVAUX - PROGRAMME D'AIDE À L'AMÉLIORATION DU RÉSEAU ROUTIER MUNICIPAL (PAARRM)**

Considérant les travaux d'amélioration du rang Séraphine et la subvention accordée pour l'amélioration du réseau routier (PAARRM), il est proposé par M. Guillaume Desnoyers, appuyé par M. Charles Choquette et résolu :

- Que le conseil approuve les dépenses pour les travaux d'amélioration du rang Séraphine pour un montant subventionné de 12 000 \$, conformément aux exigences du ministère des Transports;
- Que les travaux ont été exécutés conformément aux présentes dépenses sur cette route dont la gestion incombe à la Municipalité et que le dossier de vérification a été constitué.

Adopté à l'unanimité.

**RÉSOLUTION 01-013-18**

**OFFRE DE SERVICES PROFESSIONNELS POUR ASSISTANCE TECHNIQUE ET ADMINISTRATIVE 2018**

Il est proposé par M. Rhéal Grenier, appuyé par M. Benoit Pepin et résolu d'autoriser la directrice générale, madame Brigitte Vachon, à retenir les services de la firme Tetra Tech inc. pour la fourniture d'expertises techniques et administratives pour l'année 2018 pour certains dossiers nécessitant l'implication d'un ingénieur, selon l'offre à taux horaire soumise le 30 janvier dernier, jusqu'à concurrence d'environ 20 000 \$, taxes en sus.

Adopté à l'unanimité.

**RÉSOLUTION 01-014-18**

**DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM DE LA RUE GAUVIN**

Considérant que la Municipalité a adopté une résolution le 15 juillet 2008 visant à remplacer le nom de l'actuelle rue Gauvin par le nom de rue Bernard;

Considérant que cette information n'a pas été mise à jour dans nos registres de propriétés et à notre signalisation;

Considérant que la Commission de la toponymie du Québec a reçu ladite résolution et que, officiellement, la rue Gauvin s'appelle rue Bernard pour Postes Canada et la Commission de la toponymie du Québec;

En conséquence, il est proposé par M. Charles Choquette, appuyé par M. Guillaume Desnoyers et résolu de régulariser la situation et de procéder au changement de nom de la rue Gauvin pour la rue Bernard et d'aviser Postes Canada que la situation a été régularisée.

Adopté à l'unanimité.

**RÉSOLUTION 01-015-18**

**TRAVAUX D'INFRASTRUCTURES 2017 – DÉCOMPTE PROGRESSIF NUMÉRO 6 ET AUTORISATION DE PAIEMENT**

Considérant les travaux de réfection des infrastructures municipales 2017, il est proposé par M. Éric Ménard, appuyé par M. Benoit Pepin et résolu d'autoriser le paiement du décompte progressif numéro 6 au montant de 2 774,80 \$, taxes incluses, à Bertrand Ostiguy inc.

Adopté à l'unanimité.

**RÉSOLUTION 01-016-18**  
**ÉVALUATION DE LA CAPACITÉ DE LA STATION D'ÉPURATION**

Considérant que la Municipalité a demandé une offre de services pour l'évaluation de la capacité de la station d'épuration à la firme Tetra Tech inc., il est proposé par M. Charles Choquette, appuyé par M. Benoit Pepin et résolu d'accorder le contrat à la firme Tetra Tech inc. au montant de 7 250,00 \$, plus taxes.

Adopté à l'unanimité.

**RÉSOLUTION 01-017-18**  
**DEMANDE DE SOUMISSION, RÉPARATION DE VANNES ROUTE 235**

Il est proposé par M. Rhéal Grenier, appuyé par M. Benoit Pepin et résolu de demander des soumissions à Groupe ADE ainsi qu'à Exca-Vac pour la réparation de vannes sur la route 235, selon les recommandations des services techniques.

Adopté à l'unanimité.

**RÉSOLUTION 01-018-18**  
**DÉTERMINATION DU BASSIN VERSANT – TRAVAUX D'ENTRETIEN DU COURS D'EAU DU VILLAGE**

Il est proposé par M. Éric Ménard, appuyé par M. Charles Choquette et résolu d'entériner le mandat donné à la MRC de Rouville de procéder à la détermination du bassin versant pour les travaux de nettoyage réalisés dans le cours d'eau du Village à l'automne dernier.

Adopté à l'unanimité.

**RÉSOLUTION 01-019-18**  
**ADOPTION DU DEUXIÈME PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 827-17 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 617-05 ET SES AMENDEMENTS CONCERNANT DES MODIFICATIONS APPORTÉES À LA ZONE 402**

Il est proposé par M. Éric Ménard, appuyé par M. Charles Choquette et résolu d'adopter le deuxième projet du règlement numéro 827-17 modifiant le règlement de zonage numéro 617-05 et ses amendements concernant des modifications apportées à la zone 402.

Adopté à l'unanimité.

**RÉSOLUTION 01-020-18**

**DÉROGATION MINEURE DU 405, RANG SÉRAPHINE, LOT 3 518 723**

Considérant la demande de dérogation mineure soumise au Comité consultatif d'urbanisme (CCU) par le propriétaire du 405, rang Séraphine, sur le lot 3 518 723, dans le but de procéder à une opération cadastrale pour créer un lot dont la largeur continue sera de 27,78 mètres au lieu de 50 mètres, tel que stipulé à l'article 5.3.1, du règlement de lotissement numéro 618-05;

Considérant les recommandations du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) à savoir :

- Que la demande ne porte pas atteinte à la jouissance du droit de propriété des propriétaires voisins;
- Qu'il y aurait préjudice causé au demandeur par l'application de la réglementation actuelle, dans la mesure où il ne pourrait pas se prévaloir de son droit de lotir une superficie bénéficiant de droits acquis pour un usage autre qu'agricole en zone agricole, en vertu de la *Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles*;
- Que la demande respecte l'objectif du plan d'urbanisme, qui est de protéger l'espace agricole, dans la mesure où le projet ne nuit pas à la pratique de l'agriculture;
- Que dans le contexte, le caractère dérogatoire de la demande est mineur;

En conséquence, il est proposé par M. Rhéal Grenier, appuyé par M. Charles Choquette et résolu d'accorder la dérogation mineure pour le lotissement d'un lot dont la largeur continue est de 27,78 mètres au lieu de 50 mètres, tel que stipulé à l'article 5.3.1, du règlement de lotissement numéro 618-05.

Adopté à l'unanimité.

**RAPPORT D'ÉMISSIONS DE PERMIS 2017**

La directrice générale et secrétaire-trésorière, Mme Brigitte Vachon, procède au dépôt du rapport d'émissions de permis pour l'année 2017.

**RÉSOLUTION 01-021-18**

**SUBVENTION POUR L'ENTRETIEN DE LA ROUTE VERTE, ANNÉE FINANCIÈRE 2018-2019**

Considérant que le bilan du Comité Pro-Piste pour l'entretien 2018 de la piste cyclable *La Montérégiade* a été déposé;

En conséquence, il est proposé par M. Benoit Pepin, appuyé par M. Éric Ménard et résolu que la Municipalité d'Ange-Gardien transmette une demande au ministère des Transports afin d'obtenir une subvention relative à l'entretien de ladite piste et confirme sa participation financière de 19 180,08 \$ pour la saison 2018.

Adopté à l'unanimité.

**RÉSOLUTION 01-022-18**  
**SOIRÉE DE RECONNAISSANCE DES BÉNÉVOLES**

Considérant qu'une centaine de bénévoles œuvrent au sein de la communauté d'Ange-Gardien et contribuent à l'amélioration et au maintien de la qualité de vie des citoyens de la Municipalité année après année;

En conséquence, il est proposé par M. Guillaume Desnoyers, appuyé par M. Benoit Pepin et résolu d'autoriser la directrice des loisirs, Mme Jennie Rainville, à faire les réservations nécessaires pour la tenue d'un souper-spectacle, d'affecter un montant maximum de 7 000 \$ pour cette soirée, qui se tiendra le 25 avril 2018 au gymnase de l'école, ainsi que de procéder à l'invitation des bénévoles, accompagnés.

Adopté à l'unanimité.

**BILAN DE L'ACTIVITÉ « DÉPOUILLEMENT DE L'ARBRE DE NOËL 2017 »**

La directrice générale et secrétaire-trésorière, Madame Brigitte Vachon, procède au dépôt du bilan de l'activité « Dépouillement de l'Arbre de Noël 2017 » préparé par Madame Jennie Rainville, directrice du service des loisirs, qui a eu lieu le 2 décembre dernier.

**COMPTE-RENDU RÉUNION DU COMITÉ DES LOISIRS DU 18 DÉCEMBRE 2017**

La directrice générale et secrétaire-trésorière, Mme Brigitte Vachon, procède au dépôt du compte-rendu de la réunion du Comité des loisirs.

**PLAISIRS D'HIVER 2018**

La directrice générale et secrétaire-trésorière, Madame Brigitte Vachon, dépose le rapport préparé par la directrice du Service des loisirs, Madame Jennie Rainville, relatif à l'organisation de l'activité « Plaisirs d'hiver 2018 », devant se tenir le samedi 3 février 2018.

**RÉSOLUTION 01-023-18**  
**DÉPÔT DU RAPPORT ANNUEL ET AUTORISATION DE VERSEMENT DE LA CONTRIBUTION FINANCIÈRE DE LA BIBLIOTHÈQUE RUTH BENOIT**

La directrice générale et secrétaire-trésorière, Mme Brigitte Vachon, procède au dépôt du rapport annuel de la bibliothèque municipale pour l'année 2017.

Il est proposé par M. Éric Ménard, appuyé par M. Benoit Pepin et résolu d'autoriser le versement de la subvention accordée à la Bibliothèque Ruth Benoit, à raison de 8 750 \$ au mois de janvier 2018 et de 8 750 \$ au mois de juin 2018.

Adopté à l'unanimité.

**DEMANDE DU LOCATAIRE DU 160, RUE PRINCIPALE**

Le conseil municipal prend connaissance de la demande du locataire du 160, rue Principale.

---

*Une période de questions s'est tenue à ce moment-ci.*

---

**RÉSOLUTION 01-024-18  
LEVÉE DE LA SÉANCE**

Il est proposé par M. Benoit Pepin, appuyé par M. Rhéal Grenier et résolu que la séance soit levée.

Adopté à l'unanimité.

---

Yvan Pinsonneault, maire

---

Brigitte Vachon, secrétaire-trésorière

Je, Yvan Pinsonneault, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142(2) du Code municipal.

---

Yvan Pinsonneault, maire